

H. C. Andersen - Eventyr 037: Skyggen (1847) Originalversion. Bemærk: der er indsat blanklinjer undervejs, markeret med tegnet - for at linjerne i de to kolonner kan matche. Linje-forskubbelser kan, beklageligvis, opstå alligevel (pga. såkaldt konverterings-divergens); læsning ´på tværs´ bør dog være muligt.	H. C. Andersen - Eventyr 037: Skyggen (1847) Sprogjusteret version ved Ivan Hansen (2015/2019) © blå tekst = ord ændret i forhold til originalen. (Justering ifølge 1948-sprogreformen er ikke farvemarkeret) Bemærk: der er indsat blanklinjer undervejs, markeret med tegnet - for at linjerne i de to kolonner kan matche. Linje-forskubbelser kan beklageligvis opstå alligevel (pga. såkaldt konverterings-divergens); læsning ´på tværs´ bør dog være muligt.
I de hede Lande, der kan rigtignok Solen brænde! Folk blive ganske mahognibrune; ja i de allerhedeste Lande brændes de til Negre, men det var nu kun til de hede Lande, en lærd Mand var kommen fra de kolde; der troede han nu at han kunde løbe om, ligesom der hjemme, jo det blev han snart vant fra. Han og alle fornuftige Folk maatte blive inde, Vindues-Skodder og Døre bleve lukkede den hele Dag; det saae ud som hele Huset sov eller der var ingen hjemme. Den smalle Gade med de høje Huse, hvor han boede, var nu ogsaa bygget saaledes at Solskinnet fra Morgen til Aften maatte ligge der, det var virkeligt ikke til at holde ud! - Den lærde Mand fra de kolde Lande, det var en ung Mand, en klog Mand, han syntes, han sad i en gloende Ovn; det tog paa ham, han blev ganske mager, selv hans Skygge krøb ind, den blev meget mindre end hjemme, Solen tog ogsaa paa den. - De levede først op om Aftenen, naar Solen var nede. Det var ordentlig en Fornøjelse at see paa; saasnart Lyset blev bragt ind i Stuen, strakte Skyggen sig heelt op ad Væggen, ja saa gar hen ad Loftet, saa lang gjorde den sig, den maatte strække sig for at komme til Kræfter. Den Lærde gik ud paa Altanen, for at strække sig der, og altsom Stjernerne kom frem i den deilige klare Luft, var det for ham, som kom han tillive igjen. Paa alle Altaner i Gaden, og i de varme Lande	I de varme lande, der kan solen rigtignok brænde! Folk bliver helt mahogni-brune i huden; ja i de allervarmeste lande brændes de til negre. Men det var nu kun til de varme lande, at en lærd mand var kommen, fra de kolde. Der troede han nu at han kunne løbe om ligesom derhjemme, jo men det blev han snart vænnet fra. Han og alle fornuftige folk måtte blive inde, vinduesskodder og døre forblev lukkede hele dagen. Det så ud som hele huset sov eller som om der ikke var nogen hjemme. Den smalle gade med de høje huse, hvor han boede, var nu ogsaa bygget sådan at solskinnet fra morgen til aften måtte falde lige dér. Det var virkeligt ikke til at holde ud! - Den lærde mand fra de kolde lande - det var en ung mand, en klog mand - han syntes, han sad inde i en gloende ovn. Det tog på ham, han blev ganske tynd og mager, selv hans skygge krøb ind, den blev meget mindre end derhjemme, solen tog ogsaa på den! - De levede først op om aftenen, når solen var nede. Det var en stor fornøjelse at se de to: så snart lyset i lysestagen blev bragt ind i stuen, strakte skyggen sig helt op ad væggen, ja endda hen ad loftet, så lang gjorde den sig, den måtte strække sig for at komme til kræfter! Den lærde gik ud på altanen, for at strække sig der, og så snart stjernerne kom frem i den dejlige klare luft, var det for ham, som om han blev bragt til live igen. På alle altaner i gaden - og i de varme lande har

har hvert Vindue en Altan, kom Folk frem, for Luft maa man have, selv om man er vant til at være mahogni! Der blev saa levende oppe og nede. Skomagere og Skræddere, alle Folk fløttede ud paa Gaden, der kom Bord og Stol, og Lyset brændte, ja over tusind Lys brændte, og den ene talte og den anden sang, og Folk spadserede, Vognene kørte, Æslerne gik: klingelingeling! de har Klokker paa; der blev Liig begravede med Psalmesang, Gadedrengene skød med Troldkjællinger, og Kirkeklokkerne ringede, jo der var rigtig nok levende nede i Gaden. Kun i det ene Huus, som laa ligeoverfor hvor den fremmede lærde Mand boede, var der ganske stille; og dog boede der Nogen, for der stod paa Altanen Blomster, de groede saa deiligt i den Solhede, og det kunde de ikke, uden at de bleve vandede, og Nogen maatte jo vande dem; Folk maatte der være. Døren derovre kom ogsaa halv op ud paa Aftenen, men der var mørkt derinde, i det mindste i det forreste Værelse, dybere inde fra lød Musik. Den fremmede lærde Mand syntes, den var ganske mageløs, men det kunde nu ogsaa gjerne være at han kun bildte sig det ind, for han fandt Alting mageløst derude i de varme Lande, naar der kun ingen Sol havde været. Den Fremmedes Vert sagde at han ikke vidste, hvem der havde leiet Gjenboens Huus, man saa jo ingen Folk og hvad Musiken angik, syntes han, at den var gruelig kjedelig. "Det er ligesom om En sad og øvede sig paa et Stykke, han ikke kan komme ud af, altid det samme Stykke. "Jeg faaer det dog ud!" siger han nok, men han faaer det dog ikke ud hvor længe han spiller."

En Nat vaagnede den Fremmede, han sov for aaben Altandør, Gardinet foran den løftede sig i Vinden, og han syntes at der kom en forunderlig Glans fra Gjenboens Altan, alle Blomsterne skinnede som Flammer, i de deiligste Farver, og midt imellem Blomsterne stod en slank, yndig Jomfru, det var som om ogsaa hun lyste; det skar ham virkelig i Øinene, han lukkede dem nu ogsaa saa forfærdelig meget op og kom lige af Søvn; i et Spring var han paa Gulvet, ganske sagte kom han bag Gardinet, men Jomfruen var borte, Glansen var borte; Blomsterne skinnede slet ikke, men stode meget godt, som altid;

hvert vindue en altan - kom folk frem, for luft må man have, selv om man er vant til at være *mahogni-brun i huden*! Der blev så levende, *både* oppe og nede: Skomagere og skræddere, *ja* alle folk flyttede ud på gaden, der kom bord og stol, og lyset brændte, ja over tusind lys brændte, og den ene talte og den anden sang, og folk spadserede, vognene kørte, æslerne gik: *Klinge-linge-ling* - de har klokker på! *Og dér blev et lig* begravet med salmesang, gadedrengene skød med *fyrværkeri*, og kirkeklokkerne ringede, jo der var rigtig nok levende nede i gaden. Kun i *det hus*, som lå lige overfor hvor den fremmede lærde mand boede, var der *helt stille*. *Og* dog boede der nogen, for der stod blomster på altanen. *De* groede så dejligt i den *varme* sol, og det kunne de ikke uden at de *fik* vand, og nogen måtte jo vande dem - folk måtte der *altså* være! Døren derovre kom også halvt op ud på aftenen, men der var mørkt derinde, i det mindste i det forreste værelse. *Dybere* inde fra lød musik. Den fremmede lærde mand syntes, den var ganske mageløst. *Men* det kunne nu også være at han *bare* bildte sig det ind, for han *syntes* alting var *mageløst* dernede i de varme lande, *hvis bare* der ingen sol havde været! Den fremmedes vært sagde at han ikke vidste, hvem der havde lejet genboens hus. Man så jo ingen folk *derovre* og hvad musikken angik, syntes han, at den var *frygtelig* kedelig. "Det er *som* om en sad og øvede sig på et stykke han ikke kan *finde* ud af, altid det samme stykke. "Jeg får det dog ud!" siger han nok, men han får det *jo ikke* ud, *lige meget* hvor længe han spiller!"

En nat vågnede den fremmede, han sov for åben altandør. *Gardinet* foran løftede sig i vinden, og han syntes at der kom en forunderlig glans fra genboens altan. *Alle* blomsterne skinnede som flammer, i de dejligste farver, og midt imellem blomsterne stod en slank, yndig jomfru, det var som om også hun lyste! *Det* skar ham virkelig i øjnene, han lukkede dem nu også forfærdelig meget op og kom *jo* lige ud *af* søvnen. I et spring var han på gulvet, ganske *stille* gik han hen bag gardinet, men jomfruen var borte, *og* glansen var borte. Blomsterne skinnede slet ikke, men stod *bare* meget godt *og*

Døren var paa klem, og dybt inde klang Musiken saa blød og deilig, man kunde ordentlig falde hen i søde Tanker derved. Det var dog ligesom en Trolddom og hvem boede der? Hvor var den egentlige Indgang? Hele Stue-Etagen var Boutik ved Boutik, og der kunde Folk jo dog ikke altid løbe igjennem.

En Aften sad den Fremmede ude paa sin Altan, inde i Stuen bag ved ham brændte Lyset, og saa var det jo ganske naturligt at Skyggen af ham gik over paa Gjenboens Væg; ja der sad den lige over for mellem Blomsterne paa Altanen; og naar den Fremmede rørte sig, saa rørte Skyggen sig ogsaa, for det gjør den. -

"Jeg troer min Skygge er det eneste Levende, man seer derovre!" sagde den lærde Mand. "See hvor net den sidder mellem Blomsterne, Døren staaer paa klem, nu skulde Skyggen være saa snild og gaae indenfor, see sig om, og saa komme og fortælle mig hvad den havde seet! ja Du skulde gjøre Gavn!" sagde han i Spøg! "Vær saa god at træde indenfor! naa! gaaer Du?" og saa nikkede han til Skyggen og Skyggen nikkede igjen. "Ja saa gaa, men bliv ikke borte!" og den Fremmede reiste sig og hans Skygge ovre paa Gjenboens Altan reiste sig ogsaa; og den Fremmede dreiede sig og Skyggen dreiede sig ogsaa; ja dersom Nogen ordentligt havde lagt Mærke dertil, da havde de tydeligt kunnet see, at Skyggen gik ind af den halvaabne Altandør hos Gjenboen, lige i det den Fremmede gik ind i sin Stue og lod det lange Gardin falde ned efter sig.

Næste Morgen gik den lærde Mand ud for at drikke Kaffe og læse Aviser. "Hvad er det?" sagde han, da han kom ud i Solskinnet, "jeg har jo ingen Skygge! saa er den virkelig gaaet i Aftes og ikke kommet igjen; det er noget kjedeligt Noget!"

Og det ærgrede ham, men ikke saa meget fordi at Skyggen var borte, men fordi han vidste, at der var en Historie til om en Mand uden Skygge, den kjendte jo alle Folk hjemme i de kolde Lande, og kom nu den lærde Mand der og fortalte sin, saa vilde de sige, at han gik og lignede efter, og det behøvede han ikke. Han vilde derfor slet ikke tale derom, og det var fornuftigt tænkt.

Om Aftenen gik han ud paa sin Altan igjen,

pænt, som altid. Døren derovre var paa klem, og dybt inde klang musiken så blød og dejlig, man kunne fuldstændig falde hen i søde tanker over den. Det var som en slags trolddom! Og hvem boede der? Hvor var den egentlige indgang? I hele stueetagen lå butik ved butik, og der kunne beboerne jo ikke hele tiden løbe igennem.

En aften sad den fremmede ude på sin altan. Inde i stuen bag ved ham brændte lyset i lysestagen, og så var det jo meget naturligt at skyggen af ham gik over på genboens væg. Ja, der sad den lige overfor mellem blomsterne på altanen, og når den fremmede rørte sig, så rørte skyggen sig også, for det gør den! -

"Jeg tror min skygge er det eneste levende, man ser derovre!" sagde den lærde mand. "Se hvor pænt den sidder mellem blomsterne. Og døren står på klem. Nu skulle skyggen være så snild og gå indenfor, se sig om, og så komme tilbage og fortælle mig hvad den havde set! Ja, du kunne godt gøre lidt gavn!" sagde han i spøg! "Vær så god at træde indenfor! Nå, går du?" Og så nikkede han til skyggen og skyggen nikkede igen. "Ja, så gå, men bliv ikke væk!" Og den fremmede rejste sig og hans skygge ovre på genboens altan rejste sig også. Og den fremmede drejede sig og skyggen drejede sig også. Ja, hvis nogen rigtig havde lagt mærke til det, så havde de tydeligt kunnet se, at skyggen gik ind af den halvåbne altandør hos genboen, lige i det øjeblik den fremmede gik ind i sin stue og lod det lange gardin falde ned efter sig!

Næste morgen gik den lærde mand ud for at drikke kaffe og læse aviser. "Hvad er det?" sagde han, da han kom ud i solskinnet, "jeg har jo ingen skygge! Så er den virkelig gået i aftes og ikke kommet tilbage igen, det er noget kedeligt noget!"

Og det ærgrede ham, men ikke så meget fordi at skyggen var væk, men fordi han vidste, at der også fandtes en anden historie om en "Mand uden skygge". Den kendte alle folk hjemme i de kolde lande, og hvis nu den lærde mand kom hjem og fortalte sin, så ville de sige, at han bare gik og efterlignede, og det havde han ikke lyst til. Han ville derfor slet ikke tale om sin historie, og det var fornuftigt tænkt.

Om aftenen gik han ud på sin altan igen, lyset

Lyset havde han meget rigtig sat bag ved sig, for han vidste at Skyggen vil altid have sin Herre til Skjærm, men han kunde ikke lokke den; han gjorde sig lille, han gjorde sig stor, men der var ingen Skygge, der kom ingen! Han sagde: hm! hm! men det hjalp ikke.

Ærgerligt var det, men i de varme Lande der voxer nu Alting saa gesvindt, og efter otte Dages Forløb mærkede han, til sin store Fornøielse, at der voxede ham en ny Skygge ud fra Benene, naar han kom i Solskin, Roden maatte været blevet siddende. Efter tre Uger havde han en ganske taalelig Skygge, der, da han begav sig hjem til de nordlige Lande, voxte paa Reisen meer og meer, saa at den tilsidst var saa lang og saa stor at det Halve var nok.

Saa kom den lærde Mand hjem og han skrev Bøger om hvad der var Sandt i Verden, og om hvad der var Godt og hvad der var Smukt, og der gik Dage og der gik Aar; der gik mange Aar.

Da sidder han en Aften i sin Stue og saa banker det ganske sagte paa Døren.

"Kom ind!" siger han, men der kom Ingen; saa lukker han op og der stod for ham saadan et overordentligt magert Menneske, saa han blev ganske underlig. Forresten var Mennesket særdeles fiint klædt paa, det maatte være en fornem Mand.

"Hvem har jeg den Ære at tale med?" spurgte den Lærde.

"Ja det tænkte jeg nok!" sagde den fine Mand, "at De ikke kjendte mig! jeg er blevet saa meget Legeme, jeg har ordentlig faaet Kjød og Klæder. De har nok aldrig tænkt at see mig i saadan en Velmagt. Kjender De ikke deres gamle Skygge? Ja De har vist ikke troet at jeg mere kom igjen. Mig er det gaaet særdeles vel siden jeg sidst var hos dem, jeg er i alle Henseender bleven meget formuende! skal jeg købe mig fri fra Tjenesten, saa kan jeg!" og saa raslede han med et heelt Bundt kostbare Signeter, som hang ved Uhret, og han stak sin Haand ind i den tykke Guld kjæde, han bar om Halsen; nei hvor alle Fingrene glimrede med Diamants Ringe! og det var Altsammen virkeligt.

"Nei, jeg kan ikke komme til mig selv!" sagde den lærde Mand, "hvad er dog alt det!"

"Ja noget Almindeligt er det ikke!" sagde

havde han meget fornuftigt sat bag ved sig, for han vidste at skyggen altid må have sin herre som skærm. Men han kunne ikke lokke den. Han gjorde sig lille, han gjorde sig stor, men der var ingen skygge, der kom ingen! Han sagde: Hm! Hm! Men det hjalp ikke.

Ærgerligt var det, men i de varme lande der vokser alting jo så hurtigt, og efter otte dages forløb mærkede han, til sin store glæde, at der voksede en ny skygge ud fra hans ben, når han kom ud i solen - roden måtte været blevet siddende! Efter tre uger havde han en ret rimelig skygge, der, da han tog hjem til de nordlige lande, også voksede mere og mere på rejsen, så den til sidst var så lang og så stor at det halve kunne være nok.

Så kom den lærde mand hjem og han skrev bøger om hvad der var sandt i verden, og om hvad der var godt og hvad der var smukt, og der gik dage og der gik år, der gik mange år.

Da sidder han så en aften i sin stue og så banker det ganske stille på døren.

"Kom ind!" siger han, men der kom ingen. Så lukker han op og der stod foran ham sådan et så overordentligt magert menneske, at han blev helt underlig. Forresten var mennesket særdeles fint klædt på, det måtte være en fornem mand.

"Hvem har jeg den ære at tale med?" spurgte den lærde.

"Ja, det tænkte jeg nok!" sagde den fine mand, "at De ikke genkendte mig! Jeg er blevet så meget legeme, jeg har ordentlig fået kød og kluns på. De har nok aldrig tænkt at skulle se mig i sådan en velmagt! Kan De ikke kende Deres gamle skygge? Ja, De har vist aldrig troet at jeg skulle komme igen? Mig er det gået særdeles godt siden jeg sidst var hos dem, jeg er i alle henseender blevet meget rig! Skal jeg købe mig fri fra at arbejde, så kan jeg!" og så raslede han med et helt bundt kostbare personlige smykker, som hang ved hans ur, og han stak sin hånd ind i den tykke guldkæde, han bar om halsen. Og nej, hvor alle fingrene glimtede af diamantringe! Og det var altsammen virkeligt og ægte.

"Nej, jeg kan ikke rigtigt komme til mig selv" sagde den lærde mand, "- hvad er dog alt det!"

"Ja, noget helt almindeligt er det ikke!" sagde

Skyggen, "men De selv hører jo heller ikke til det Almindelige, og jeg, det veed De nok, har fra Barnsbeen traadt i deres Fodspoer. Saasnart De fandt, jeg var moden til at gaae alene ud i Verden, gik jeg min egen Vei; jeg er i de allerbrillanteste Omstændigheder, men der kom en Slags Længsel over mig efter engang at see Dem før de dør, De skal jo døe! jeg vilde ogsaa gjerne gjense disse Lande, for man holder dog altid af Fædrelandet! - Jeg veed De har faaet en anden Skygge igjen, har jeg noget at betale til den eller dem? De vil bare være saa god at sige det."

"Nei, er det virkelig Dig!" sagde den lærde Mand, "det er dog høist mærkværdig! aldrig havde jeg troet at Ens gamle Skygge kunde komme igjen som Menneske!"

"Siig mig hvad jeg har at betale!" sagde Skyggen, "for jeg vil nødig staae i nogen Slags Gjæld!"

"Hvor kan Du tale saaledes!" sagde den lærde Mand. "Hvad Gjæld er her at snakke om! vær saa fri, som Nogen! jeg glæder mig overordentlig ved din Lykke! sid ned, gamle Ven og fortæl mig bare lidt om hvorledes det er gaaet til, og hvad Du saa ovre hos Gjenboens, der i de varme Lande!" -

"Ja, det skal jeg fortælle Dem," sagde Skyggen og satte sig ned, "men saa maa De ogsaa love mig, at De aldrig til Nogen her i Byen, hvor De endogsaa træffer mig, siger at jeg har været deres Skygge! jeg har isinde at forlove mig; jeg kan føde mere end een Familie!" -

"Vær ganske rolig!" sagde den lærde Mand, "jeg skal ikke sige Nogen hvem Du egenlig er! her er min Haand! jeg lover det og en Mand et Ord!"

"Et Ord en Skygge!" sagde Skyggen, og saaledes maatte den jo tale.

Det var ellers virkelig ganske mærkværdigt hvormeget Menneske den var; ganske sortklædt var den og i det allerfineste sorte Klæde, lakerede Støvler, og Hat der kunde smække sammen, saa at den blev bar Pul og Skygge, ikke at tale om hvad vi allerede veed her var, Signeter, Guldhalskjæde og Diamantringe; jo, Skyggen var overordentlig godt klædt paa, og det var just det, som gjorde at den var ganske et

Skyggen, "men De selv hører jo heller ikke til det almindelige, og jeg - det ved De nok - har jo fra barnsben trådt i deres fodspor! Så snart De fandt, at jeg var moden til at gå alene ud i verden, gik jeg min egen vej, og jeg er nu i de aller-brillanteste omstændigheder. Men der kom en slags længsel over mig efter bare en gang at se Dem før de dør - De skal jo dø! Jeg ville også gerne gense disse lande, for man holder jo altid af fædrelandet! - Jeg ved De har fået en anden skygge igen. Er der noget jeg mangler at betale til den eller til Dem? Så vær bare så god at sige mig det!"

"Nej, er det virkelig dig!" sagde den lærde mand, "det er dog højst mærkværdig! Aldrig havde jeg troet at ens gamle skygge kunne komme igen, som menneske!"

"Sig mig hvad jeg har at betale!" sagde Skyggen, "for jeg vil nødig stå i nogen form for gæld!"

"Hvor kan du tale på den måde!" sagde den lærde mand. "Hvad gæld er der her at snakke om? Vær så fri, som nogen! Jeg glæder mig overordentlig ved din lykke! Sid ned, gamle ven og fortæl mig bare lidt om hvordan det hele er gået til, og hvad du så ovre hos genboens, der i de varme lande!" -

"Ja, det skal jeg fortælle Dem," sagde Skyggen og satte sig ned, "men så må De også love mig, at De aldrig her i byen, hvor De måske også træffer mig, siger til nogen at jeg har været deres skygge! Jeg har nemlig tænkt at forlove mig. Jeg kan nu forsørge mere end en familie!" -

"Vær ganske rolig!" sagde den lærde mand, "jeg skal ikke fortælle nogen hvem du egenlig er! Her er min hånd! Jeg lover det - og en mand, et ord, som man siger!"

"Et ord, en skygge!" sagde Skyggen, og sådan måtte den jo udtrykke sig.

Det var ellers virkelig underligt hvor menneskelig den skygge var blevet. Helt sortklædt var den og i det allerfineste sorte sæt tøj, lakerede støvler, og en høj hat der kunne smækkes sammen, for ikke at tale om alt det vi allerede ved: smykkerne, guldhalskæden og diamantringe! Jo, Skyggen var overordentlig godt klædt på, og det var netop det, som gjorde at den var så menneskelig.

Menneske.

"Nu skal jeg fortælle!" sagde Skyggen, og saa satte den sine Been med de lakerede Støvler saa haardt, den kunde, ned paa Ærmet af den lærde Mands nye Skygge, der laa som en Puddelhund ved hans Fødder, og det var nu enten af Hovmod eller maaskee for at faae den til at hænge ved; og den liggende Skygge, holdt sig saa stille og rolig, for ret at høre efter; den vilde nok vide hvorledes man saaledes kunde komme løs og tjene sig op til sin egen Herre.

"Veed De, hvem der boede i Gjenboens Huus?" sagde Skyggen, "det var den deiligste af Alle, det var Poesien! Jeg var der i tre Uger og det er ligesaa virkende, som om man levede i tre tusind Aar og læste Alt hvad der var digtet og skrevet, for det siger jeg og det er rigtigt. Jeg har seet Alt og jeg veed Alt!"

"Poesien!" raabte den lærde Mand! "ja, ja - hun er tidt Eremit i de store Byer! Poesien! ja jeg har seet hende et eneste kort Øieblik, men Søvnens sad mig i Øinene! hun stod paa Altanen og skinnede som Nordlyset skinner! Fortæl, fortæl! Du var paa Altanen, Du gik ind ad Døren og saa - -!"

"Saa var jeg i Forgemakket!" sagde Skyggen. "De har altid siddet og seet over til Forgemakket. Der var slet intet Lys, der var en Slags Tusmørke, men den ene Dør stod aaben ligefor den anden i en lang Række Stuer og Sale; og der var lyst op, jeg var reent blevet slaaet ihjel af Lys, var jeg kommet heelt ind til Jomfruen; men jeg var besindig, jeg gav mig Tid og det skal man gjøre!"

"Og hvad saae Du saa?" spurgte den lærde Mand.

"Jeg saae Alting, og jeg skal fortælle Dem det, men, - det er slet ingen Stolthed af mig, men - som Fri og med de Kundskaber jeg har, ikke at tale om min gode Stilling, mine fortræffelige Omstændigheder, - saa ønskede jeg gjerne at de vilde sige De til mig!"

"Om Forladelse!" sagde den lærde Mand, "det er gammel Vane, som sidder fast! - De har fuldkommen Ret! og jeg skal huske det! men nu fortæller De mig Alt hvad De saae!"

"Alting!" sagde Skyggen, "for jeg saae Alt og jeg veed Alt!"

-

"Nu skal jeg fortælle!" sagde Skyggen, og så satte den sine ben med de lakerede støvler så hårdt den kunne, lige ned på ærmet af den lærde mands nye skygge, der lå som en puddelhund ved hans fødder. Det gjorde den enten af hovmod eller måske for at få den nye skygge til at hænge ved, og denne liggende skygge holdt sig helt stille og rolig, for at høre efter. Den ville godt vide hvordan man således kunne rive sig løs og arbejde sig op til at blive sin egen herre.

"Ved De hvem der boede i genboens hus?" sagde Skyggen, "det gjorde den dejligste af alle, det var Poesien! Jeg var der i tre uger og det har så stærk en virkning, som om man levede i tre tusind år og læste alt hvad der var digtet og skrevet, for det siger jeg og det er rigtigt: Jeg har set alt og jeg ved alt!"

"Poesien!" råbte den lærde mand! "Ja, ja - hun er tit en eremit i de store byer! Poesien! Ja, jeg har set hende et enkelt kort øjeblik, men søvnen sad mig i øjnene på det tidspunkt! Hun stod på altanen og skinnede som nordlyset skinner! Men fortæl, fortæl! Du var på altanen, du gik ind ad døren og så - -?"

"Så var jeg i for-gemakket!" sagde Skyggen. "De har altid siddet og set over på for-gemakket. Der var slet intet lys, der var en slags tusmørke, men den ene dør efter den anden stod åben til en lang række stuer og sale, og der var oplyst. Jeg var nærmest blevet slået ihjel af lys, hvis jeg var kommet helt ind til jomfruen. Men jeg var besindig, jeg gav mig tid og det skal man gøre!"

-

"Og hvad så du så?" spurgte den lærde mand.

"Jeg så alting, og jeg skal fortælle Dem det, men - - og dette er slet ikke på grund af stolthed, men - som fri og med de kundskaber jeg har, for ikke at tale om min gode stilling, mine fortræffelige omstændigheder, - så ønsker jeg helst at De siger De til mig!"

"Jamen undskyld, om forladelse!" sagde den lærde mand, "det er en gammel vane, som sidder fast! - De har fuldkommen ret, og jeg skal nok huske det! Men nu fortæller De mig alt hvad De så!"

"Alting!" sagde Skyggen, "for jeg så alt og jeg ved alt!"

"Hvorledes saae der ud i de inderste Sale?" spurgte den lærde Mand. "Var der som i den friske Skov? Var der som i en hellig Kirke? Vare Salene som den stjerneklare Himmel, naar man staaer paa de høie Bjerge?"

"Alting var der!" sagde Skyggen. "Jeg gik jo ikke ganske heelt ind, jeg blev i det forreste Værelse i Tusmørket, men der stod jeg særdeles godt, jeg saae Alting og jeg veed Alting! Jeg har været ved Poesiens Hof, i Forgemakket."

"Men hvad saae De? Gik gennem de store Sale alle Oldtidens Guder? Kjæmpede der de gamle Helte? Legede søde Børn og fortalte deres Drømme?"

"Jeg siger Dem, jeg var der og De begriber, jeg saae Alting, hvad der var at see! havde De kommet derover, var de ikke blevet Menneske, men det blev jeg! og tillige lærte jeg at kjende min inderste Natur, mit Medfødte, det Familieskab, jeg havde med Poesien. Ja den Gang jeg var hos Dem, tænkte jeg ikke over det, men altid, De veed det, naar Sol gik op og Sol gik ned, blev jeg saa underlig stor; i Maaneskin var jeg næsten ved at være tydeligere end De selv; jeg forstod ikke den Gang min Natur, i Forgemakket gik det op for mig! jeg blev Menneske! - Moden kom jeg ud, men De var ikke længere i de varme Lande; jeg skammede mig som Menneske ved at gaae som jeg gik, jeg trængte til Støvler, til Klæder, til hele denne Menneske-Fernis, som gjør et Menneske kjendeligt. - Jeg tog Vei, ja, Dem siger jeg det, De sætter det jo ikke i nogen Bog, jeg tog Vei til Kagekonens Skjørt, under det skjulte jeg mig; Konen tænkte ikke paa hvor meget hun gjemte; først om Aftenen gik jeg ud; jeg løb om i Maaneskinnet paa Gaden; jeg gjorde mig lang op ad Muren, det kiler saa deiligt i Ryggen! jeg løb op og jeg løb ned, kiggede ind af de høieste Vinduer, ind i Salen og paa Taget, jeg kiggede hvor Ingen kunde kigge og jeg saae hvad ingen Andre saae, hvad Ingen skulde see! Det er i Grunden en nedrig Verden! jeg vilde ikke være Menneske, dersom det nu ikke engang var antaget at det var noget at være det! Jeg saae det Allerutænkkeligste hos Konerne, hos Mændene, hos Forældrene og hos de søde mageløse Børn; - jeg saae", sagde Skyggen, "hvad ingen

"Hvordan så der ud i de inderste sale?" spurgte den lærde mand. "Var der som i den friske skov? Var der som i en hellig kirke? Var salene som den stjerneklare himmel, når man står på de høje bjerge?"

"Alting var der!" sagde Skyggen. "Jeg gik jo ikke helt ind, jeg blev i det forreste værelse i tusmørket, men der stod jeg særdeles godt, jeg så alting og jeg ved alting! Jeg har været ved *Poesiens Hof*, i for-gemakket."

"Men hvad så De? Gik alle oldtidens guder gennem de store sale? Kæmpede de gamle helte der? Legede søde børn **der** og fortalte deres drømme?"

"Jeg siger Dem, jeg var der og De begriber, jeg så alting, hvad der var **værd** at se! Havde De kommet derover, var de **nok** ikke **igen** blevet menneske. **Men** det blev jeg, og tillige lærte jeg min inderste natur at kende, **min** medfødte, **og** det familieskab jeg havde med *Poesien*. Ja den gang jeg var hos Dem, tænkte jeg ikke over det, men altid, De **vé**d det, når sol gik op og sol gik ned, blev jeg så underlig stor. I måneskin var jeg næsten ved at være tydeligere end De selv; jeg forstod ikke dengang min natur, **men** i for-gemakket gik det op for mig! Jeg blev menneske! - Moden kom jeg ud **igen**, men De var **da** ikke længere i de varme lande. Jeg skammede mig som menneske ved at gå **rundt** som jeg gik, jeg trængte til støvler, til **tøj**, til hele denne menneske-fernis, som **kendte**gner et menneske. Jeg **fandt** vej - ja, **til** Dem **kan jeg godt** sige jeg det, De sætter det jo **alligevel** ikke i nogen bog - ja, jeg fandt vej til **bager**konens skørt, **og** under det skjulte jeg mig. Konen tænkte ikke på hvor meget hun gemte **på**. Først om aftenen gik jeg ud, jeg løb om**kring** i måneskinnet på gaden, gjorde mig lang op ad muren, det kilder så dejligt i ryggen! Jeg løb op og jeg løb ned, kiggede ind af de højeste vinduer, ind i salene **og** på taget, jeg kiggede hvor ingen kunne kigge og jeg så hvad ingen andre så, hvad ingen skulle se! Det er i grunden en **modbydelig** verden! Jeg ville ikke være menneske, **hvis** ikke **det var** var antaget at det var noget **særligt** at være det! Jeg så det **allermest** utænkkeligste hos konerne, hos mændene, hos forældrene og hos de søde og

Mennesker maatte vide, men hvad de Allesammen saa gjerne vilde vide, Ondt hos Naboen. - Havde jeg skrevet en Avis, den var bleven læst! men jeg skrev lige til Personen selv, og der blev en Forfærdelse i alle Byer hvor jeg kom. De bleve saa bange for mig! og de holdt saa overordentlig af mig. Professorerne gjorde mig til Professor, Skræderne gav mig ny Klæder, jeg er godt forsynet; Myntmesteren slog Mynt for mig, og Konerne sagde, jeg var saa kjon! - og saa blev jeg den Mand jeg er! og nu siger jeg Farvel; her er mit Kort, jeg boer paa Solsiden og er altid hjemme i Regnvejr!" og saa gik Skyggen.

-
"Det var dog mærkeligt!" sagde den lærde Mand.

Aar og Dag gik, saa kom Skyggen igjen.

"Hvorledes gaaer det?" spurgte den.

"Ak!" sagde den lærde Mand, "jeg skriver om det Sande og det Gode og det Skjønne, men Ingen bryder sig om at høre Sligt, jeg er ganske fortvivlet, for jeg tager mig det saa nær!"

"Men det gjør jeg ikke!" sagde Skyggen, "jeg bliver feed, og det er det man skal see at blive! ja De forstaaer dem ikke paa Verden. De bliver daarlig ved det. De maa reise! jeg gjør en Reise til Sommer; vil De med? Jeg gad nok have en Reisekamerat! vil De reise med, som Skygge? Det skal være mig en stor Fornøielse at have Dem med, jeg betaler Reisen!"

"Det gaaer vel vidt!" sagde den lærde Mand.

"Det er ligesom man tager det!" sagde Skyggen. "De vil have grumme godt af at reise! vil De være min Skygge saa skal De faae Alting frit paa Reisen!"

"Det er for galt!" sagde den lærde Mand.

"Men saadan er nu Verden!" sagde Skyggen, og saaledes bliver den!" og saa gik Skyggen.

Den lærde Mand havde det slet ikke godt, Sorg og Plage fulgte ham, og hvad han talte om det Sande og det Gode og det Skjønne, det var for de Fleste ligesom Roser for en Ko! - han var ganske syg tilsidst.

"De seer virkelig ud ligesom en Skygge!" sagde Folk til ham, og det gjøs i den lærde Mand, for han tænkte ved det.

"De skal tage til Bad!" sagde Skyggen, som

mageløse børn. - Jeg så", sagde Skyggen, "hvad ingen mennesker måtte vide, men hvad de allesammen så gerne ville vide, om det onde hos naboen. - Havde jeg skrevet i en avis, så var den blevet læst af alle! Men jeg skrev i stedet til personen selv, og der blev en forfærdelse i alle byer jeg kom til. De blev så bange for mig! Og de holdt samtidig så overordentlig meget af mig. Professorerne gjorde mig til professor, og skræderne gav mig nyt tøj, så jeg er godt forsynet. Møntmesteren slog mønter til mig, og konerne sagde, at jeg var så kjon! - og så blev jeg den mand jeg er! Og nu siger jeg farvel, her er mit kort, jeg bor på solsiden og er altid hjemme i regnvejr!" Og så gik Skyggen.

"Det var dog mærkeligt!" sagde den lærde mand.

År og dag gik, så kom Skyggen igen.

"Hvordan går det?" spurgte den.

"Ak!" sagde den lærde mand, "jeg skriver om det sande og det gode og det skønne, men ingen bryder sig om at høre om sådan noget, så jeg er helt fortvivlet, for jeg tager mig de ting så nær!"

"Men det gør jeg ikke!" sagde Skyggen, "jeg bliver fed, og det er det man skal se at blive! Ja, De forstår dem ikke på Verden. De bliver dårlig over den. De må rejse! Jeg tager på en rejse til sommer, vil De med? Jeg gad godt have en rejsekamerat! Vil De rejse med, som skygge? Det skal være mig en stor fornøjelse at have Dem med, jeg betaler rejsen!"

"Det er for meget!" sagde den lærde mand.

"Det er som man ta'r det!" sagde Skyggen. "De vil have grumme godt af at rejse! Vil De være min skygge så skal De få alting betalt på rejsen!"

"Det er for galt!" sagde den lærde mand.

"Men sådan er Verden nu engang!" sagde Skyggen, og sådan vil den altid være!" og så gik Skyggen.

Den lærde mand havde det slet ikke godt, sorg og plage fulgte ham, og hvad han talte om det sande og det gode og det skønne, det var for de fleste ligesom roser for en ko! - Han blev ganske syg til sidst.

"De ser virkelig ud ligesom en skygge!" sagde folk til ham, og det gjøs i den lærde mand, for han tænkte over det.

"De skal tage til et kurbad!" sagde Skyggen,

kom og besøgte ham, "der er ikke andet for! jeg vil tage Dem med for gammelt Bekjendtskabs Skyld, jeg betaler Reisen og De gjør Beskrivelsen og er saadan lidt morsom for mig paa Veien! jeg vil til et Bad, mit Skjæg groer ikke ud som det skulde, der er ogsaa en Sygdom, og Skjæg maa man have! Vær De nu fornuftig og tag imod Tilbudet, vi reise jo som Kammerater!"

Og saa reiste de; Skyggen var da Herre og Herren var da Skygge; de kjørte med hinanden, de rede og gik sammen, Side ved Side, forud og bag efter, saaledes som Solen stod; Skyggen vidste altid at holde sig paa Herrepladsen; og det tænkte den lærde Mand nu ikke saadanne over; han var et meget godt Hjerter, og særdeles mild og venlig, og da sagde han en Dag til Skyggen: "da vi nu saaledes ere blevne Reisekammerater, som vi er det og vi tillige ere voxne op fra Barndommen sammen, skulle vi saa ikke drikke Duus, det er dog mere fortroligt!"

"De siger noget!" sagde Skyggen, som jo nu var den egentlige Herre. "Det er meget ligefremt og velmeent sagt, jeg vil være ligesaa velmenende og ligefrem. De, som en lærd Mand, veed vistnok hvor underlig Naturen er. Somme Mennesker kunne ikke taale at røre ved graat Papir, saa faae de ondt; Andre gaaer det gjennem alle Lemmer, naar man lader et Søm gnide mod en Glasrude; jeg har ligesaadan en Følelse ved at høre Dem sige Du til mig, jeg føler mig ligesom trykket til Jorden i min første Stilling hos Dem. De seer at det er en Følelse, det er ikke Stolthed; jeg kan ikke lade Dem sige Du til mig, men jeg skal gjerne sige Du til Dem, saa er det halve gjort!"

Og saa sagde Skyggen Du til sin forrige Herre.

"Det er dog vel galt," tænkte han, "at jeg maa sige De og han sige Du," men nu maatte han holde ud.

Saa kom de til et Bad, hvor der vare mange Fremmede og imellem disse en deilig Kongedatter, som havde den Sygdom at hun saae altfor godt og det var nu saa ængstelig.

Ligestrax mærkede hun at han, der var kommet, var en ganske anden Person end alle de Andre; "han er her for at faae sit Skjæg til at voxe, siger man, men jeg seer den rette Aarsag,

som kom og besøgte ham, "der er ikke andet at gøre! Jeg vil tage Dem med for gammelt **venskabs** skyld, jeg betaler rejsen og De **fører dagbog** og er sådan lidt morsom for mig **undervejs** på **turen**! Jeg vil til et kurbad, **for** mit skæg gror ikke ud som det **bør**. **Det** er ogsaa en **slags** sygdom, og skæg må man have! Vær De nu fornuftig og tag imod tilbudet, vi rejser jo som kammerater!"

Og så rejste de. Skyggen var **nu** herre og herren var skygge. De kørte med hinanden, de red **på heste** og gik sammen, side ved side, forude og bagefter, **alt efter hvordan** solen stod. Skyggen **sørgede** altid **for** at holde sig på herre-pladsen. Det tænkte den lærde mand nu ikke sådan over. Han **havde** et meget godt hjerte, **var** særdeles mild og venlig, og sagde **så** en dag til Skyggen: "Da vi nu så**dan** er blevet rejsekammerater, som vi er det og vi **også** er vokset op sammen fra barndommen **af**, skulle vi så ikke drikke *dus*, det er **jo** mere fortroligt!"

"De siger noget!" sagde Skyggen, som jo nu var den egentlige herre. "Det er meget ligefremt og velment **foreslået**, **og** jeg vil være ligesaa velmenende og ligefrem: De, som en lærd mand, ved **nok** hvor underlig naturen er. **Nogle** mennesker kan ikke tåle at røre ved gråt papir, så få de ondt, **og hos** andre **skærer** det gennem **hele kroppen**, når man lader et søm gnide mod en glasrude. Jeg har **samme** følelse ved at høre Dem sige *du* til mig, jeg føler mig ligesom trykket til jorden, **trykket tilbage** i min første stilling hos Dem. De ser **nok** at det er en **umiddelbar** følelse, det er ikke **et udtryk for** stolthed. Jeg **kan således** ikke lade Dem sige *du* til mig, men jeg skal gerne sige *du* til Dem, så er det halve gjort?"

Og så sagde Skyggen **derefter du** til sin **tidligere** herre.

"Det er dog **for** galt," tænkte **manden**, "at jeg **skal** sige **De til ham** og han siger **du til mig**," men nu måtte han holde ud.

Så kom de til et **kurbad**, hvor der var mange fremmede og imellem disse en dejlig Kongedatter, som havde den sygdom at hun så alt for godt og **det gjorde hende så ængstelig**.

Straks mærkede hun at han, der **netop** var kommet, var en ganske anden person end alle de andre: "Han er her for at få sit skæg til at vokse,

han kan ikke kaste Skygge."

-

Nysgjærrig var hun blevet; og saa gav hun sig strax paa Spadsereturen i Tale med den fremmede Herre. Som en Kongedatter behøvede hun ikke at gjøre mange Omstændigheder, og saa sagde hun, "Deres Sygdom er at De ikke kan kaste Skygge."

"Deres kongelige Høihed maa være betydelig i Bedring!" sagde Skyggen, "jeg veed, Deres Onde er at De seer alt for godt, men det har tabt sig, De er helbredet, jeg har just en ganske usædvanlig Skygge! Seer de ikke den Person, som altid gaaer med mig! Andre Mennesker have en almindelig Skygge, men jeg holder ikke af det Almindelige. Man giver tidt sin Tjener finere Klæde i Liberiet end man selv bruger, og saaledes har jeg ladet min Skygge pudse op til Menneske! ja, De seer, at jeg endogsaa har givet ham en Skygge. Det er meget kostbart, men jeg holder af have noget for mig selv!"

-

"Hvad?" tænkte Prindsessen, "skulde jeg virkelig være kommet mig! Dette Bad er det første der er til! Vandet har i vor Tid ganske forunderlige Kræfter. Men jeg tager ikke bort, for nu bliver her morsomt; den Fremmede synes jeg overordenligt om. Bare hans Skjæg ikke voxer, for saa reiser han!"

Om Aftenen i den store Balsal dandsede Kongedatteren og Skyggen. Hun var let, men han var endnu lettere, saadan en Danser havde hun aldrig havt. Hun sagde ham fra hvad Land hun var, og han kjendte Landet, han havde været der, men da var hun ikke hjemme, han havde kiget ind af Vinduerne foroven og forneden, han havde seet baade det Ene og det Andet, og saa kunde han svare Kongedatteren og gjøre Antydninger, saa hun blev ganske forundret; han maatte være den viseste Mand paa hele Jorden! hun fik saadan en Agtelse for hvad han vidste, og da de saa dandsede igjen, saa blev hun forliebt, og det kunde Skyggen godt mærke, for hun var færdig at see lige igjennem ham. Saa dandsede de nok engang og saa var hun lige ved at sige det, men hun var besindig, hun tænkte paa sit Land og Rige og paa de mange Mennesker, hun skulde regjere over. "En viis

siger man, men jeg ser den rette årsag: han kan ikke kaste skygge!"

Nysgerrig var hun blevet, og så gav hun sig på spadsereturen straks **til at** tale med den fremmede herre. **Som kongedatter** behøvede hun ikke at gøre mange **høflige indledninger**, og så sagde hun, "Deres sygdom er at De ikke kan kaste skygge!"

"Deres kongelige **højhed** må være i betydelig bedring!" sagde *Skyggen*, "jeg ved **jo, at** Deres **plage** er at De **ser** alt for godt, men det **synes at være forsvundet**! De er helbredt, **for** jeg har netop en ganske **usædvanlig** skygge! Ser de ikke den person, som altid går **sammen** med mig! Andre mennesker har en almindelig skygge, men jeg holder ikke af det almindelige. Man giver **som bekendt** tit sin tjener finere **tøj** end man selv bruger, og **på samme måde** har jeg ladet min skygge pudse op til menneske! Ja, De ser, at jeg **endda også** givet ham en skygge! Det er meget kostbart, men jeg holder af have noget for mig selv!" -

"Hvad?" tænkte prinsessen, "skulle jeg virkelig være **blevet rask**! Dette **kurbad** er det **bedste** der **findes**, og vandet har i vor tid **helt** forunderlige kræfter. Men jeg **vil** ikke tage **væk herfra**, for nu bliver her **spændende**, og den fremmede synes jeg **rigtig meget** om. Bare hans skæg ikke vokser, for så rejser han!"

Om aftenen i den store balsal dansede kongedatteren og *Skyggen*. Hun var let, men han var endnu lettere. Sådan en danser havde hun aldrig haft **før**. Hun **fortalte** ham hvad land hun kom **fra**, og han kendte landet, han havde været der, men da var hun ikke hjemme. Han havde kigget ind af vinduerne foroven og forneden, han havde set både det ene og det andet, og så kunne han svare **Kongedatteren** og gøre antydninger, så hun blev **fuldstændig** forundret. Han måtte være den viseste mand på hele jorden! Hun fik sådan en **respekt** for **alt det** han vidste, og da de så dansede igen, så blev hun **forelsket**, og det kunne *Skyggen* godt mærke, for hun **holdt op med** at se lige igennem ham! Så dansede de nok engang og så var hun lige ved at sige det, men hun var besindig, hun tænkte på sit land og rige og på de mange mennesker hun skulle regere over. "En viis mand er han," sagde

Mand er han," sagde hun til sig selv, "det er godt! og deiligt dandser han, det er ogsaa godt, men mon han har grundige Kundskaber, det er ligesaa vigtigt! han maa examineres." Og saa begyndte hun saa smaat at spørge ham om noget af det Allervanskeligste, hun kunde ikke selv have svart paa det; og Skyggen gjorde et ganske underligt Ansigt.

"Det kan de ikke svare paa!" sagde Kongedatteren.

"Det hører til min Børne-Lærdom," sagde Skyggen, "jeg troer saagar min Skygge der henne ved Døren kan svare derpaa!"

"Deres Skygge!" sagde Kongedatteren, "det vilde være høist mærkeligt!"

"Ja, jeg siger ikke bestemt at han kan!" sagde Skyggen, "men jeg skulde troe det, han har nu i saa mange Aar fulgt mig, og hørt efter, - jeg skulde troe det! men deres Kongelige Højhed tillader, at jeg gjør Dem opmærksom paa, at han har saa megen Stolthed af at gaae for et Menneske, at naar han skal være i rigtig Humeur, og det maa han være for at svare godt, saa maa han behandles ganske som et Menneske."

"Det kan jeg godt lide!" sagde Kongedatteren.

Og saa gik hun hen til den lærde Mand ved Døren, og hun talte med ham om Sol og Maane, og om Menneskene baade uden paa og inden i og han svarede saa klogt og godt.

"Hvad det maa være for en Mand, der har saa viis en Skygge!" tænkte hun, "det vil være en reen Velsignelse for mit Folk og Rige om jeg valgte ham til min Gemal; - jeg gjør det!"

-

Og de vare snart enige, baade Kongedatteren og Skyggen, men Ingen skulde vide derom før hun kom hjem i sit eget Rige.

"Ingen, ikke engang min Skygge!" sagde Skyggen, og det havde han nu saadan sine egne Tanker ved! -

Saa vare de i Landet hvor Kongedatteren regjerede naar hun var hjemme.

"Hør min gode Ven!" sagde Skyggen til den lærde Mand, "nu er jeg blevet saa lykkelig og mægtig, som Nogen kan blive, nu vil jeg ogsaa gjøre noget særdeles for Dig! du skal altid boe hos mig paa Slottet, kjøre med mig i min

hun til sig selv, "det er godt! Og dejligt danser han, det er ogsaa godt, men mon han har grundige kundskaber. Det er lige så vigtigt, han må eksamineres!" Og så begyndte hun så småt at spørge ham om noget af det aller-vanskeligste hun ikke selv kunne svare på, og Skyggen satte et ganske underligt ansigt op.

-

"Nå, det kan De nok ikke svare på?" sagde Kongedatteren.

"Det hører til min børnelærdom," sagde Skyggen, "jeg tror såmænd min skygge derhenne ved døren kan svare på det!"

"Deres skygge?" sagde Kongedatteren, "det ville være høist mærkeligt!"

"Ja, jeg siger ikke med sikkerhed at han kan!" sagde Skyggen, "men jeg vil tro det, han har nu i så mange år fulgt mig, og hørt efter - jeg vil tro det! Men deres Kongelige Højhed tillader nok, at jeg gør Dem opmærksom på, at han føler så megen stolthed over at blive opfattet som et menneske, at hvis han skal være i godt humør - og det skal han være for at svare rigtigt - så må han behandles fuldstændig som et menneske."

-

"Det kan jeg godt lide!" sagde Kongedatteren.

Og så gik hun hen til den lærde mand ved døren, og hun talte med ham om sol og måne, og om menneskene både udenpå og indeni og han svarede så klogt og godt.

"Jamen, hvad er det da være for en mand, der har så klog og vis en skygge?" tænkte hun, "det vil være en ren velsignelse for mit folk og rige om jeg valgte ham til min prinsgemal. Jeg gør det!"

Og de var snart enige, både Kongedatteren og Skyggen, men ingen skulle vide noget om det før hun kom hjem i sit eget rige.

"Ingen, ikke engang min skygge!" sagde Skyggen, og det havde han nu sådan sine egne tanker ved at sige! -

Så var de i landet hvor Kongedatteren regjerede når hun var hjemme.

"Hør, min gode ven!" sagde Skyggen til den lærde mand, "nu er jeg blevet så lykkelig og mægtig, som nogen kan blive, nu vil jeg også gøre noget særligt for dig! Du skal altid bo hos mig på slottet, køre med mig i min kongelige

kongelige Vogn og have hundrede tusinde Rigsdaler om Aaret; men saa maa Du lade dig kalde Skygge af Alle og Enhver; Du maa ikke sige at du har nogensinde været Menneske og engang om Aaret, naar jeg sidder paa Altanen i Solskin og lader mig see, maa Du ligge ved mine Fødder, som en Skygge skal! jeg skal sige dig, jeg gifter Kongedatteren, i Aften skal Brylluppet holdes."

"Nei det er dog altfor galt!" sagde den lærde Mand, "det vil jeg ikke, det gjør jeg ikke! det er at bedrage hele Landet og Kongedatteren med! Jeg siger Alting! at jeg er Mennesket, og at du er Skyggen, du er bare klædt paa!"

-

"Det er der Ingen som troer!" sagde Skyggen, "vær fornuftig, eller jeg kalder paa Vagten!" -

"Jeg gaaer lige til Kongedatteren!" sagde den lærde Mand. "Men jeg gaaer først!" sagde Skyggen, "og du gaaer i Arrest!" - og det maatte han, for Skildvagterne de lystrede ham, som de vidste Kongedatteren vilde have.

"Du ryster!" sagde Kongedatteren, da Skyggen kom ind til hende, "er der skeet Noget? Du maa ikke blive syg til iaften, nu vi skal have Bryllup."

"Jeg har oplevet det Grueligste, der kan opleves!" sagde Skyggen, "tænk Dig - ja, saadan en stakkels Skyggehjerne kan ikke holde meget ud! - Tænk Dig, min Skygge er blevet gal, han troer at han er Mennesket og at jeg - tænk dig bare, - at jeg er hans Skygge!"

"Det er frygteligt!" sagde Prindsessen, "han er dog spærret inde?"

"Det er han! Jeg er bange han kommer sig aldrig."

"Stakkels Skygge!" sagde Prindsessen, "han er meget ulykkelig; det er en sand Velgjerning at frie ham fra den Smule Liv han har, og naar jeg rigtig tænker over det, saa troer jeg det bliver nødvendigt at det bliver gjort af med ham i al Stilhed!"

"Det er rigtignok haardt!" sagde Skyggen, "for det var en tro Tjener!" og saa gav han ligesom et Suk.

"De er en ædel Character!" sagde Kongedatteren.

Om Aftenen var hele Byen illumineret, og

vogn og få hundrede tusinde rigsdaler i løn om året. Men så må du lade dig kalde skygge af alle og enhver. Du må ikke sige at du nogensinde har været menneske og en gang om året, når jeg sidder på altanen i solskin og lader mig se, skal du ligge ved mine fødder, som en skygge nu skal! Jeg skal sige dig, jeg gifter mig med Kongedatteren, i aften skal brylluppet holdes."

-

"Nej, det er dog alt for galt!" sagde den lærde mand, "det vil jeg ikke, det gør jeg ikke! Det er jo at bedrage hele landet og Kongedatteren med! Jeg fortæller alting, det hele: at jeg er mennesket, og at du er skyggen. Du er bare klædt ud!"

"Det er der ingen som tror på!" sagde Skyggen, "vær nu fornuftig, eller jeg kalder på vagten!" -

"Jeg går så lige direkte til Kongedatteren!" sagde den lærde mand. "Men jeg går først!" sagde Skyggen, "og du kommer i arresten!" - og det gjorde han, for alle vagterne lystrede ham, som de vidste at Kongedatteren ville have!

"Du ryster!" sagde Kongedatteren, da Skyggen kom ind til hende, "Er der sket noget? Du må ikke blive syg til i aften, for nu skal vi have bryllup."

"Jeg har oplevet det frygteligste, der kan opleves!" sagde Skyggen, "ja, sådan en stakkels skyggehjerne kan ikke holde meget ud! Tænk dig: min skygge er blevet gal, han tror at han er mennesket og at jeg - tænk dig bare - at jeg er hans skygge!"

"Det er frygteligt!" sagde prinsessen, "men er han spærret inde?"

"Det er han! Og jeg er bange for at han aldrig kommer sig."

"Stakkels skygge!" sagde prinsessen, "han må være meget ulykkelig. Det er en ægte velgerning at befri ham fra den smule liv han har. Og når jeg rigtig tænker over det, så tror jeg det bliver nødvendigt at han bliver aflivet - i al stilhed!"

-

"Det er rigtignok hårdt!" sagde Skyggen, "for det var en tro tjener!" og så gav han ligesom et suk.

"De har en ædel karakter!" sagde Kongedatteren.

Om aftenen var hele byen illumineret, og

Kanonerne gik af: bum! og Soldaterne præsenterede Gevær. Det var et Bryllup! Kongedatteren og Skyggen gik ud paa Altanen for at lad sig see og faae nok en Gang Hurra! Den lærde Mand hørte ikke noget til Alt det, for ham havde de taget Livet af. -	kanonerne gik af: <i>bum!</i> Og soldaterne præsenterede gevær. <i>Dét</i> var et bryllup! <i>Kongedatteren</i> og <i>Skyggen</i> gik ud på altanen for at lade sig se og nok engang få et <i>Hurra!</i> Den lærde mand hørte ikke noget til alt det, for ham havde de taget livet af.
Originalteksten, bragt her mhp. sammenligning med ændringerne i 2019-versionen, er fra Det Kongelige Biblioteks HCA online-arkiv (efter DSL-udgaven 1963-1967). Der kan være enkelte 'digitale fejl' i disse ældre online-originaler. Link: http://wayback-01.kb.dk/wayback/20101103141246/http://www2.kb.dk/elib/lit//dan/andersen/eventyr.dsl/index.htm	Sprogjusteret version ved Ivan Hansen (2015/2019) ©